

Parles idiomes i vols fer voluntariat per lluitar contra la LGTBI-fòbia?

Publicat el Xarxanet - Entitats i voluntariat de Catalunya per un món millor (<http://xarxanet.org>)





Es busca voluntariat per fer traduccions consecutives durant les ponències.

Parles idiomes i vols fer voluntariat per lluitar contra la LGTBI-fòbia?

14/05/2018

FCVS



Resum:

La Trobada Internacional d'Observatoris contra la LGTBI-fòbia necessita persones voluntàries traductores de català, castellà i anglès pels dies 1, 2 i 3 de juny.

Els dies 1, 2 i 3 de juny se celebra la [1a Trobada Internacional d'Observatoris contra la LGTBI-Fòbia](#) a

Parles idiomes i vols fer voluntariat per lluitar contra la LGTBI-fòbia?

Publicat el Xarxanet - Entitats i voluntariat de Catalunya per un món millor (<http://xarxanet.org>)

Barcelona, una jornada amb l'objectiu de conèixer les diverses entitats i accions dedicades a la **prevenció, denúncia i intervenció contra l'odi** i rebuig envers el col·lectiu homosexual, transgènere, bisexual i intersexual a tot el món. Persones d'arreu del planeta aterran a la ciutat per parlar sobre els drets del col·lectiu, i per aquest motiu s'ha llençat una crida de **voluntariat lingüístic** per a persones amb coneixement de llengües.

Català, castellà i anglès. Aquestes són els tres idiomes amb els quals es desenvoluparà l'esdeveniment. La majoria de les ponències seran en català i castellà, tot i que hi haurà alguna que es podrà fer en anglès i fins i tot en francès. En aquest sentit, l'organització de l'acte està cercant voluntariat traductor que pugui ajudar a fer entendre el missatge de les ponències a tothom.

La tasca principal de l'acció voluntària serà fer una **traducció consecutiva** per a les diferents ponències. Això vol dir que el voluntariat traduirà el que el ponent o la ponent ha dit quan ha acabat o quan ha fet una pausa i anirà traduint trossos del seu discurs.

Sobre la jornada

En aquest sentit, el títol de la jornada, '**Nous espais de conquesta de drets humans**' vol promoure l'intercanvi de bones pràctiques i accions per combatre qualsevol discriminació lligada a l'orientació sexual o identitat de gènere. Un dels punts centrals de la trobada serà abordar el debat per distingir què és llibertat d'expressió i què és delictes d'odi.

La trobada ha estat organitzada per l'[Observatori Contra l'Homofòbia de Catalunya](#) (OCH), en col·laboració amb els seus socis estatals: l'[Observatori Madrileny contra la LGTBI-fòbia](#) i la [Federació Estatal de Lesbianes, Gais, Transsexuals i Bisexuals](#) (FELGTB). Com a tret de sortida, la conferència inaugural anirà a càrrec d'Ulrike Lunacek, vicepresidenta del Parlament Europeu i impulsora del full de ruta de la Unió Europea contra l'homofòbia.

Si estàs interessat/da en fer voluntariat traductor, pots contactar a [encuentro\[@\]och.cat](mailto:encuentro[@]och.cat) o bé trucar al 932172669. Per fer el registre i [inscriure't a les jornades](#), el preu fins el 27 de maig és de 85€ i de 100€ fins l'1 de juny, primer dia de la jornada.

Etiquetes: [gènere](#), [LGTBI-fòbia](#), [crida de voluntariat](#), [traducció](#), [voluntariat lingüístic](#), [exclusió social](#), [drets humans i desigualtat](#), [Llengua i literatura](#), [LGBTI](#)

URL d'origen: <http://xarxanet.org/social/noticies/parles-idiomes-i-vols-fer-voluntariat-lluitar-contra-la-igtbi-fobia>